

28/16.06.2023

1-37 pag.

HOTĂRÂRE

privind prelungirea termenului Contractului de comodat nr. 2618 din data de 25.10.2006,
încheiat cu Academia Română Filiala Cluj

Consiliul local al municipiului Cluj-Napoca întrunit în ședință ordinară,

Examinând proiectul de hotărâre privind prelungirea termenului Contractului de comodat nr. 2618 din 25.10.2006, încheiat cu Academia Română Filiala Cluj, proiect din inițiativa primarului;

Reținând Referatul de aprobare nr. 575186/1/07.06.2023 al primarului municipiului Cluj-Napoca, în calitate de inițiator;

Analizând Raportul de specialitate nr. 575306/451/07.06.2023 al Direcției Patrimoniul municipiului și evidența proprietății, al Direcției Juridice și al Direcției Economice, privind prelungirea termenului Contractului de comodat nr. 2618 din 25.10.2006, încheiat cu Academia Română Filiala Cluj;

Văzând avizul comisiei de specialitate;

Potrivit prevederilor art. 108 lit. e, art. 129 alin. 2 lit. c și ale art 355 din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare, ale art. 2146, art. 2148 alin. 2 Cod civil, ale Cap. X, art. 14 din Contractul de comodat nr. 2618 din 25.10.2006, ținând cont de cererile nr. 275264/06.03.2023 și nr. 285124/08.03.2023, precum și de Procesul-verbal nr. 549015 al Comisiei mixte pentru spații cu altă destinație decât locuințe din data de 23.05.2023;

Potrivit dispozițiilor art. 129, 133 alin. 1, 139 și 196 din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare,

HOTĂRĂȘTE:

Art. 1. Se aprobă prelungirea termenului Contractului de comodat nr. 2618 din 25.10.2006, încheiat cu Academia Română Filiala Cluj, pe o perioadă de 5 ani de la data expirării.

(2) Valoarea de inventar a imobilului ce face obiectul Contractului de comodat nr. 2618 din 25.10.2006 este de 928.971,56 lei.

Art. 2. Cu îndeplinirea prevederilor hotărârii se încredințează Direcția patrimoniul municipiului și evidența proprietății, Direcția economică și Direcția juridică.

Președinte de ședință,

Contrasemnează:
Secretarul general al municipiului,
Jr. Aurora Roșca

Nr. _____ din _____ 2023
(Hotărârea a fost adoptată cu voturi)

MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA

PRIMARUL

Nr. 575186 /1/07.06.2023

REFERAT DE APROBARE

a proiectului de hotărâre privind prelungirea termenului Contractului de comodat nr. 2618 din data de 25.10.2006, încheiat cu Academia Română Filiala Cluj

Spațiul cu altă destinație decât cea de locuință, situat în municipiul Cluj-Napoca str. Mihail Kogălniceanu nr. 8, face obiectul Contractului de comodat nr. 2618 din data de 25.10.2006, încheiat cu Academia Română Filiala Cluj, prelungit prin acte adiționale succesive până la data de 30.06.2023.

Conform prevederilor Cap. X, art. 14 din Contractul de comodat nr. 2618 din 25.10.2006, modificarea clauzelor contractuale, se face cu acordul părților contractante, prin acte adiționale.

Prin cererile înregistrate sub nr. 275264/06.03.2023 și nr. 285124/08.03.2023, Academia Română Filiala Cluj, a solicitat prelungirea termenului de comodat.

Solicitarea a fost analizată în cadrul Comisiei mixte pentru spații cu altă destinație în ședința din data de 23.05.2023, care reținând faptul că Academia Română Filiala Cluj și-a îndeplinit obligațiile contractuale, a decis prelungirea termenului de comodat pe o perioadă de 5 ani de la data expirării.

În temeiul prevederilor art. 136 din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, îmi exprim inițiativa de promovare a proiectului de hotărâre privind prelungirea termenului Contractului de comodat nr. 2618 din data de 25.10.2006, încheiat cu Academia Română Filiala Cluj, pe o perioadă de 5 ani de la data expirării.

PRIMAR,
EMIL BOC



RAPORT DE SPECIALITATE

privind propunerea de aprobare a proiectului de hotărâre privind prelungirea termenului Contractului de comodat nr. 2618 din data de 25.10.2006, încheiat cu Academia Română Filiala Cluj

Având în vedere:

Referatul de aprobare înregistrat sub nr. 575186/1/07.06.2023 al Primarului Municipiului Cluj-Napoca;

Proiectul de hotărâre privind prelungirea termenului Contractului de comodat nr. 2618 din data de 25.10.2006, încheiat cu Academia Română Filiala Cluj, având ca obiect spațiul cu altă destinație decât cea de locuință situat în municipiul Cluj-Napoca str. Mihail Kogălniceanu nr. 8.

Direcția Patrimoniul Municipiului și Evidența Proprietății, Direcția Juridică și Direcția Economică prezintă următoarele:

Din perspectivă tehnică, Direcția Patrimoniul Municipiului și Evidența Proprietății arată:

Spațiul cu altă destinație decât cea de locuință, situat în municipiul Cluj Napoca, str. Mihail Kogălniceanu nr. 8, face obiectul Contractului de comodat nr. 2618 din data de 25.10.2006, încheiat cu Academia Română Filiala Cluj, prelungit prin acte adiționale succesive până la data de 30.06.2023.

Conform prevederilor Cap. X, art. 14 din Contractul de comodat nr. 2618 din 25.10.2006, modificarea clauzelor contractuale, se face cu acordul părților contractante, prin acte adiționale.

Prin cererile înregistrate sub nr. 275264/06.03.2023 și nr. 285124/08.03.2023, Academia Română Filiala Cluj, a solicitat prelungirea termenului de comodat.

În vederea analizării prelungirii termenului de comodat, s-au întreprins demersuri cu privire la verificarea îndeplinirii obligațiilor contractuale.

Solicitarea a fost analizată în cadrul Comisiei mixte pentru spații cu altă destinație în ședința din data de 23.05.2023, care reținând faptul că Academia Română Filiala Cluj și-a îndeplinit obligațiile contractuale, a decis prelungirea termenului de comodat pe o perioadă de 5 ani de la data expirării, conform Procesului – verbal nr. 549015.

Având în vedere cele expuse mai sus, proiectul de hotărâre îndeplinește condițiile de natură tehnică pentru a fi supus dezbaterii și aprobării plenului Consiliului Local.

Din perspectivă juridică, sunt incidente și aplicabile următoarele prevederi legale:

O.U.G. nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare:

Art. 108 lit. e, potrivit căruia:

„Consiliile locale și consiliile județene hotărăsc, în condițiile prevăzute în partea a V-a a prezentului cod, ca bunurile ce aparțin domeniului public sau privat, local sau județean, după caz, să fie:

e) valorificate prin alte modalități prevăzute de lege.”;

Art. 129 alin. 2 lit. c, potrivit căruia:

(2) „Consiliul local exercită următoarele categorii de atribuții:

c) „atribuții privind administrarea domeniului public și privat al comunei, orașului sau municipiului”;

Art. 355, potrivit căruia:

Regimul juridic al proprietății private a statului sau a unităților administrativ-teritoriale
Bunurile care fac parte din domeniul privat al statului sau al unităților administrativ-teritoriale se află în circuitul civil și se supun regulilor prevăzute de Legea nr. 287/2009, republicată, cu modificările ulterioare, dacă prin lege nu se prevede altfel.

Cod civil

Art.2146 , potrivit căruia:

„Împrumutul de folosință este contractul cu titlu gratuit prin care o parte, numită comodant, remite un bun mobil sau imobil celeilalte părți, numite comodatari, pentru a se folosi de acest bun, cu obligația de a-l restitui după un anumit timp”.

Art. 2148 alin.2, potrivit căruia:

„Comodatarul nu poate folosi bunul împrumutat decât în conformitate cu destinația acestuia determinată prin contract ori, în lipsă, după natura bunului. El nu poate permite unui terț să îl folosească decât cu aprobarea prealabilă a comodantului”.

Contractul de comodat nr. 2618 din 25.10.2006

Cap. X, art. 14, potrivit căruia:

Modificarea clauzelor contractuale, se face cu acordul părților contractante, prin acte adiționale.

Din punct de vedere juridic, raportat la dispozițiile art. 108 lit. e, ale art. 129 alin. 2 lit. c și ale art. 355 din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul Administrativ, cu modificările și completările ulterioare, ale art. 2146, art. 2148 alin. 2 Cod civil, ale Cap. X, art. 14 din Contractul de comodat nr. 2618 din 25.10.2006, proiectul de hotărâre îndeplinește condițiile legale

pentru a fi supus dezbaterii și aprobării plenului Consiliului Local.


Din perspectiva economică, comodatara este eligibilă pentru prelungire din punct de vedere a respectării clauzelor contractuale de natură financiară.

Valoarea de inventar a imobilului ce face obiectul Contractului de comodat nr. 2618 din data de 25.10.2006, este de 928.971,56 lei.

Având în vedere prevederile legale expuse în prezentul raport, apreciem că proiectul de hotărâre privind prelungirea termenului Contractului de comodat nr. 2618 din 25.10.2006 încheiat cu Academia Română Filiala Cluj poate fi supus dezbaterii și aprobării plenului Consiliului Local.

**DIRECȚIA PATRIMONIUL MUNICIPIULUI
ȘI EVIDENȚA PROPRIETĂȚII
DIRECTOR EXECUTIV,
IULIA ARDEUȘ**

**DIRECȚIA JURIDICĂ
DIRECTOR EXECUTIV,
AIINA-AURELIA RUS**

 07.06.2023.

**SERVICIUL ADMINISTRARE
SPAȚII, TERENURI
ȘEF SERVICIU,
RALUCA FERIZAN**

**DIRECȚIA ECONOMICĂ,
DIRECTOR EXECUTIV,
OLIMPIA MOIGRĂDAN**

**ÎNTOCMIT,
LOREDANA POPOVICIU**



MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA
COMISIA MIXTĂ PENTRU
SPAȚII CU ALTĂ DESTINAȚIE

Extras din Procesul-verbal nr. 549015/23.05.2023
al Comisiei mixte pentru spații cu altă destinație din data de 23.05.2023

Sunt prezenți: Sunt prezenți: Tarcea Dan Ștefan, Gliga Florin Valentin, Oláh Emese, Petruș Flavia Mihaela, Boloveschi Radu Mihai, Ciubăncan Anca Florinela, Ardeuș Ionela-Iulia, Ferezan Raluca Bogdana, Buha Anamaria, Nișulescu Alina Ionela supleant al doamnei Lăpușan Roxana-Lucia, Moigrădan Olimpia.

Se constată că sunt prezenți un număr de 11 membri, dintr-un total de 11.

Se ia în discuție punctul 1 al Ordinii de zi, respectiv Analizarea termenului contractelor având ca obiect spații cu altă destinație care expiră la data de 30.06.2023.

Comisia ia act de documentele puse la dispoziție de către executivul local (contracte, cereri de prelungire, justificare prelungire, mod de îndeplinire obiectele contractuale, procesele verbale de verificare imobile) și analizează fiecare solicitare de prelungire în parte, raportat la valabilitatea contractelor, inexistența debitelor față de autoritatea locală a partenerilor contractuali, cu mențiunea că situația prezentată, anexă la ordinea de zi cuprinde fiecare dosar de prelungire care conține date privind contractele, obiectele acestora, inclusiv datele tehnice, precum și activitatea desfășurată în imobile, cererea de prelungire, situația debitelor de natură pecuniară și fiscală, certificată de departamentele de specialitate, respectiv Direcția economică și Direcția de taxe și impozite locale, justificarea prelungirii, procesul verbal de verificare a modului de îndeplinire a obligațiilor contractuale, clauze contractuale în legătură cu prelungirea acestora.

Comisia stabilește ca termenul de prelungire să fie de 5 ani de la data expirării contractului/dreptului de folosință gratuită.

Pentru situațiile în care obiectul contractului este un imobil pentru care sunt înregistrate cereri de revendicare/litigii, Comisia stabilește prelungirea termenului contractual până la soluționarea revendicării/soluționarea definitivă a litigiului, dar nu mai mult de 5 ani de la data expirării.

Comisia ia act de faptul că Sindicatul Civitas a achitat debitul restant, depunând în acest sens ordine de plată, solicitând prelungirea doar pentru ap. 2 (situat la parter) în suprafață de 29,72 m.p, renunțând la ap. 1.

Comisia ia act de solicitarea Parohiei Reformate V, privind opțiunea de neprelungire a locațiunii, sens în care contractul de închiriere nr. 883/10.07.1995, încetează la împlinirea termenului, respectiv 30.06.2023.

Astfel,

Față de aceste elemente, Comisia trece la analizarea solicitărilor și situațiilor, stabilind prelungirea termenului, după cum urmează:

Nr. crt.	Denumire	Nr. Contract	Decizie Comisie
1	Arhiepiscopia Vadului Feleacului și Clujului	407105/19.12.2012 contract comodat	Prelungire pe o perioadă de 5 ani de la data expirării contractului
2	Compania de Transport Public Cluj Napoca	2140/14.11.2000 contract închiriere	Prelungire pe o perioadă de 5 ani de la data expirării contractului
3	Mic Sergiu Crinuț	67536/13.02.2019 contract închiriere	Prelungire pe o perioadă de 5 ani de la data expirării contractului
4	Muzeul de Artă	1744/1.09.1999 contract închiriere	Prelungire pe o perioadă de 5 ani de la data expirării contractului.
5	Compania de Transport Public Cluj Napoca SA	2141/14.11.2000 contract închiriere	Prelungire pe o perioadă de 5 ani de la data expirării contractului
6	Universitatea de Arte și Design Cluj Napoca	1749/24.09.1999 contract închiriere	Prelungire pe o perioadă de 5 ani de la data expirării contractului
7	Consiliul Național al Audiovizualului	2394/18.07.2003 contract închiriere	Prelungire pe o perioadă de 5 ani de la data expirării contractului
8	Matiș Delia și Matiș Horațiu	1874/29.12.1999 contract închiriere	Prelungire pe o perioadă de 5 ani de la data expirării contractului
9	Regia Autonomă a Domeniului Public Cluj Napoca RA	947/27.07.1995 contract închiriere	Până la soluționarea revendicării, dar nu mai mult de 5 ani de la data expirării contractului
10	Clubul Sportiv Municipal	1970/22.03.2000 contract închiriere	Prelungire pe o perioadă de 5 ani de la data expirării contractului
11	Compania de Apă Someș SA	2580/10.02.2005 contract închiriere	Prelungire pe o perioadă de 5 ani de la data expirării contractului
12	SINDICATUL LIBER AL SALARIAȚILOR DIN ADMINISTRAȚIA PUBLICĂ LOCALĂ "CIVITAS"	217/21.08.2018 Protocol folosință gratuită	Prelungire pe o perioadă de 5 ani de la data expirării termenului de folosință gratuită pentru ap. 2, raportat la renunțarea organizației sindicale la ap. 1 din imobilul situat în municipiul Cluj Napoca, str. Vasile Alecsandri nr. 1, ap. 1
13	Școala Populară de Arte Tudor Jarda	2109/12.06.2000 contract închiriere	Prelungire pe o perioadă de 5 ani de la data expirării contractului
14	Teatrul Maghiar de Stat Cluj Napoca	2258/25.06.2001 contract închiriere	Prelungire pe o perioadă de 5 ani de la data expirării contractului
15	Teatrul Maghiar de Stat Cluj Napoca	2259/25.06.2001 contract închiriere	Prelungire pe o perioadă de 5 ani de la data expirării contractului
16	Compania de Apă Someș SA	2097/2.06.2000 contract închiriere	Prelungire pe o perioadă de 5 ani de la data expirării contractului
17	Redacția Tribuna	2599/30.01.2006 contract comodat	Prelungire pe o perioadă de 5 ani de la data expirării contractului
18	Cseh Gyoparka	404632/18.12.2012 contract închiriere	Prelungire pe o perioadă de 5 ani de la data expirării contractului
19	Academia Română Filiala Cluj	2618/25.10.2006 contract comodat	Prelungire pe o perioadă de 5 ani de la data expirării contractului
20	Inspectoratul de Poliție al Județului Cluj Arhivele Statului	2611/17.08.2006 contract comodat	Prelungire pe o perioadă de 5 ani de la data expirării contractului
21	Borș Felicia și Borș Grigore	2288/2.11.2001	Prelungire pe o perioadă de 5 ani de la data

	Andrei	contract închiriere	expirării contractului.
22	Direcția Regională de Metrologie Legală Cluj Napoca	2421/8.03.2004 contract închiriere	Prelungire pe o perioadă de 5 ani de la data expirării contractului
23	Compania de Apă Someș SA	2099/2.06.2000 contract închiriere	Prelungire pe o perioadă de 5 ani de la data expirării contractului
24	Inspectoratul Teritorial de Muncă Cluj	57490/28.02.2011 contract comodat	Prelungire pe o perioadă de 5 ani de la data expirării contractului

Decizia va procedura de avizare de către deliberativul local.

PREȘEDINTE

Dan Ștefan Tarcea

Dan-Stefan
Tarcea

Digitally signed by
Dan-Stefan Tarcea
Date: 2023.05.23
13:00:39 +03'00'

Întocmit

Maria Mureșan

Semnatar: Muresan Maria
Data si ora semnarii: 23-05-2023 11:32:26

ROMANIA
JUDETUL CLUJ
CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI
CLUJ-NAPOCA

CONTRACT DE COMODAT

2618 din 25.10.2006

pentru suprafetele locative cu alta destinatie decat aceea de locuinta
situata in municipiul Cluj-Napoca, str. M. Kogalniceanu nr.8

I. Partile contractante:

Intre CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI CLUJ-NAPOCA cu sediul in str. Motilor nr.1-3, reprezentat prin EMIL BOC, functia PRIMAR in calitate de COMODANT si ACADEMIA ROMANA FILIALA CLUJ-NAPOCA cu sediul in municipiul Cluj-Napoca, str. Republicii nr.9, reprezentata prin presedinte Acad. Ionel Haiduc si Cleopatra Vulturar contabil sef, in calitate de COMODATAR.

In baza HCL 678 din 10 octombrie 2006 s-a incheiat prezentul contract de comodat.

II. Obiectul contractului

ART. 1. Primul, in calitate de comodant imprumuta, iar al doilea, in calitate de comodatari, ia cu imprumut spatiul cu alta destinatie situat in Cluj - Napoca, str.M. Kogalniceanu nr.8, in suprafata de 174,52 mp

III. Termenul

ART. 2. Termenul contractului de comodat este de 2 ani, cu incepere de la data de 08.04.2006 pana la 08.04.2008.

ART.3. Spatiul cu alta destinatie situat in str. M. Kogalniceanu nr.8 in suprafata de 174,52 mp se atribuie Academiei Romane Filiala Cluj in folosinta gratuita.

IV. Obligatiile COMODANTULUI

ART.4. COMODANTUL se obliga:

- a) sa predea spatiul cu alta destinatie care face obiectul contractului de comodat;
- b) si incheind proces verbal de predare-primire;
- c) sa controleze modul cum este folosit si intretinut de catre COMODATAR, spatiul cu alta destinatie care face obiectul contractului de comodat.

V. Obligatiile COMODATARULUI

ART. 5. COMODATARUL dobandeste numai dreptul de folosinta a spatiului cu alta destinatie imprumutat cu obligatia de a-l restitui in natura in individualitatea sa si la scadenta contractului, totodata obligandu-se:

a) să folosească spațiul închiriat după destinația din contract;
b) să comunice COMODANTULUI suprafața locativă pe care o eliberează cu cel puțin 20 de zile înainte de data eliberării și să o predea în stare de folosință și curățenic ținându-se seama de starea în care a fost preluată;

c) să efectueze la timp și în bune condiții lucrările de întreținere și reparații la suprafețele locative deținute în exclusivitate sau în comun, necesare bunei desfășurări a activității pentru care a fost închiriat spațiul, după cum urmează:

La partea de construcții:

- spoieli, zugrăveli și vopsitorii interioare și exterioare, inclusiv reparații și completări de tencuieli, curățirea fațadelor, repararea învelitorilor, precum și vopsirea lor parțială sau totală; repararea jgheburilor, paziilor, sorturilor, glafurilor, copertinelor.

- repararea, înlocuirea și vopsitoria tâmplăriei interioare și exterioare, inclusiv a feroneriei, pervazurilor, tacurilor și captușelilor, reparații și înlocuiri de pardoseli de orice natură ca:

• reparații la trepte, contratrepte, podete, balustrade și mână curentă;

• înlocuirea geamurilor sparte sau lipsa, inclusiv chituiră lor și montarea de baghete de lemn sau metalice la geamuri;

- curățirea coșurilor, curățirea, repararea și refacerea sobelor și înlocuirea geamurilor metalice și ușițelor de curățire a cenușii de la sobe;

- refacerea pavajelor deteriorate ca urmare a circulației vehiculelor, sau specificului activității COMODATARULUI; întreținerea și repararea împrejurimilor, transformările sau amenajările interioare sau exterioare care sunt impuse de considerente estetice, sanitare, paza contra incendiilor, sau funcționale specifice activității COMODATARULUI inclusiv lucrările aferente;

- refacerea grilelor metalice și a vitrinelor, inclusiv lucrările aferente de zidărie și tencuieli;

- refacerea și înlocuirea rolurilor, chingilor, obloanelor, jaluzezelor și jardinierelor.

La instalațiile de încălzire centrală:

- înlocuirea parțială a radiatoarelor, repararea conductelor de legătură a radiatoarelor fără coloane de alimentare, înlocuirea garniturilor uzate ale robinetelor și ventilelor, revopsirea elementelor de radiatoare și a conductelor aparente, întărirea brățărilor și consolelor existente pentru conducte și radiatoare; curățirea grătarelor la cazane; curățirea injectoarelor și arzătoarelor ungerea părților mobile la motoare și mecanisme;

- curățirea rezervoarelor de combustibil prin îndepărtarea reziduurilor, desfundarea conductelor de alimentare cu combustibil; repararea injectoarelor;

- rebobinarea motoarelor electrice de acționare a pompelor de circulație aferente încălzirii sau separării apei calde; repararea și înlocuirea parțială a elementelor sparte, inclusiv operațiile aferente la cazanele de încălzire centrală; sudarea serpentinelor, curățirea de rugină și revopsirea interioară și exterioară a elementelor componente, revizuirea armăturilor, a izolațiilor termice etc. la boilere și schimbătoare de caldură;

La instalațiile sanitare:

- repararea și înlocuirea robinetelor și a bateriilor amestecătoare de apă la chiuvete, băi, etc. repararea și înlocuirea sifoanelor aparente de scurgere de la obiecte sanitare; înlocuirea garniturilor de la capacele pieselor de curățire; desfundarea sifoanelor de scurgere și a rețelei de canalizare până la caminul de ieșire din clădire, exclusiv acesta;

- repararea sau înlocuirea parțială a conductelor de alimentare și a tuburilor de curgere, înlocuirea obiectelor sanitare sparte sau deteriorate, inclusiv vopsirea lor, repararea sau înlocuirea armăturilor de orice fel și a pieselor de legătură, revopsirea conductelor aparente;

- consolidarea și înlocuirea portprosopului, porthârtiei, portsăpunului, etajerei și oglinzii;

- repararea și înlocuirea cazanului de baie, de rufe, de bucătărie și a burlanelor respective; înlocuirea rezervorului de apă de la closet inclusiv a părților componente; repararea și centrarea pompelor hidrofoare, ungerea motorului etc; revizuirea și curățirea recipientului de hidrofor, inclusiv repararea armăturilor, a sticlei de nivel, a supapei de siguranță, precum și

repararea elementelor de automatizare aparținând instalației ce servește hidroforul; vidanțarea haznelor de tip uscat;

La instalații electrice:

- repararea și revizuirea instalației electrice, repararea și înlocuirea dozelor, întrerupătoarelor, fasungurilor, comutatoarelor, prizelor, siguranțelor fuzibile sau automate, butoanelor și automatelor de scara; înlocuirea becurilor și a globurilor, repararea tablourilor electrice;

d) Locatarul este obligat să asigure următoarele reguli și măsuri privind apărarea împotriva incendiilor:

1. Reglementarea prin document scris (decizie, dispoziție etc.), și urmărirea respectării acestora de către salariați, a regulilor și măsurilor de prevenire și stingerea incendiilor privind: lucrările cu foc deschis; fumatul; asigurarea căilor de acces, de evacuare și de intervenție; colectarea deșeurilor, reziduurilor combustibile, a avantajelor și distrugerea lor; reguli pentru sezonul rece și reguli pentru perioadele caniculare sau secetoase, conform Dispozițiilor generale de ordine interioară pentru prevenirea incendiilor – D.G.P.S.I. – 001, aprobate cu ordinul Ministrului de Interne nr. 1023/15.11.1999;

2. Reglementarea și efectuarea instructajelor în domeniul P.S.I., cu salariații, în conformitate cu Dispozițiile privind instruirea în domeniul prevenirii și stingerii incendiilor – D.G. P.S.I. – 002/2000, aprobate cu ordinul Ministrului de Interne nr. 1080/10.02.2000;

3. Asigurarea dotării cu mijloace de primă intervenție pentru stingerea incendiilor, conform normelor legale în vigoare, și menținerea acestora în permanentă stare de funcționare;

4. Se vor respecta instrucțiunile de utilizare a instalațiilor, echipamentelor și aparatelor și nu se vor utiliza acestea cu defecțiuni sau improvizații sau fără a fi supravegheate;

5. Întreținerea, reparațiile sau modificările la instalațiile electrice, de gaze etc. aferente construcțiilor se vor executa numai de către personal autorizat, interzicându-se folosirea acestora cu defecțiuni sau improvizații;

6. Se interzice folosirea sistemelor de încălzit cu defecțiuni sau improvizate, supraalimentate cu combustibil, amplasate în apropierea materialelor combustibile;

7. Se interzice depozitarea și păstrarea produselor și substanțelor inflamabile în obiectiv;

8. Se vor întocmi, cunoaște și respectă planul de evacuare, planul de depozitare a materialelor și planul de intervenție, conform Normelor generale de prevenire și stingere a incendiilor, aprobate prin Ordinul Ministrului de Interne nr.775/1998;

9. Se vor respecta regulile și măsurile P.S.I. specifice activității desfășurate.

VI. Alte obligații

ART. 6. Schimbarea destinației, în tot sau în parte, precum și orice modificări interioare a suprafețelor locative se poate face numai cu aprobarea prealabilă a COMODANTULUI.

ART. 7. Taxele comunale, precum și utilitățile consumate sunt în sarcina COMODATARULUI.

ART. 8. COMODATARUL nu se obliga să plătească echivalentul uzurii suferite de spațiul ce face obiectul contractului de comodat, ca urmare a folosirii lui potrivit destinației și fără culpa din partea sa.

VII. Cesiunea

ART. 9. - 1. COMODATARULUI i se interzice :

a) cesiunea contractului de comodat unui tert;

VIII. Raspunderea contractuala

ART. 10 . Forta majora apara de raspundere partea care o invoca. Invocarea fortei majore se face in scris in termen de 7 zile de la data inceperii evenimentului. Partea care invoca forta majora are obligatia sa aduca la cunostinta celeilalte parti incetarea cauzei acesteia in maximum 15 zile de la incetare;

IX. Incetarea contractului

ART. 11. Contractul inceteaza:

- a) prin denuntarea unilaterala de catre COMODATAR cu preaviz de 20 de zile;
- b) prin restituirea lucrului in stare corespunzatoare si la termenul prevazut in contract;
- c) prin reziliere, daca:
 - comodatarul nu utilizeaza sau exploateaza spatiul ce face obiectul contractului de comodat altfel decat stipuleaza contractul si legislatia in vigoare;
 - comodatarul a pricinuit insemnate stricaciuni locuintei, cladirii in care este situata aceasta, instalatiilor, precum si oricaror alte bunuri aferente, sau daca instraineaza fara drept parti ale acestora;
 - comodatarul are un comportament care face imposibila convietuirea sau impiedica folosirea normala a locuintei;
 - nerespectarea clauzelor contractuale;

ART. 12. In cazurile prevazute la art.12, lit.b, rezilierea contractului se face de drept, fara punere in intarziere si fara interventia instantei de judecata.

X. Clauze finale

ART. 13. Prevederile prezentului contract se completeaza cu reglementarile legale in vigoare;

ART. 14. Modificarea clauzelor contractuale, se face cu acordul partilor contractante, prin acte aditionale;

ART.15. Prevederile prezentului contract se modifica drept, prin efectul aparitiei noilor acte normative;

ART. 16. Prezentul contract se incheie in 2 exemplare, cate unul pentru fiecare parte contractanta.



VIZAT SERV. JURIDIC – CONTECIOS

LAVINIA POP

DIRECTOR ECONOMIC
OLIMPIA MOIGRADAN

DIRECTOR DFIS
STEFANIA FERENCZ

SEF BIROU
DANIEL CIMPEAN

INTOCMIT
SIMONA CHIS

COMODATAR,

ACADEMIA ROMANA

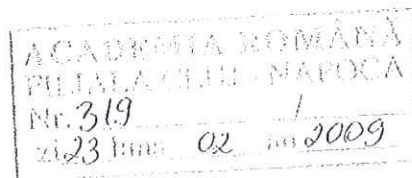
FILIALA CLUJ

PRESEDINTE
ACAD. CAMIL MURESANU

CONTABIL SEF,
EC. CLEOPATRA VULTURAR

REFERENT DE SPECIALITATE
DR. ADRIAN MAN

ROMANIA
JUDETUL CLUJ
CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI
CLUJ-NAPOCA



ACT ADITIONAL
la contractul de comodat nr. 2618/2006 , incheiat azi, 14.11.2008

I. Partile contractante

1. CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI CLUJ NAPOCA cu sediul in municipiul Cluj-Napoca, str.Motilor nr.3, reprezentat prin Primar EMIL BOC , in calitate de COMODANT , si

2. ACADEMIA ROMANA- Filiala Cluj , cu sediul in Cluj-Napoca, str.Republicii nr.9, reprezentata prin Acad.Camil Muresan – presedinte si ec. Adriana Albu – contabil sef , in calitate de COMODATOR,

In baza HCL nr. 448 din 21.10.2008 s-a incheiat prezentul act aditional.

II. Obiectul actului aditional

ART.1 -Obiectul actului aditional il constituie modificarea contractului de comodat nr. 2618/2002 cu privire la spatiul cu alta destinatie situat in municipiul Cluj-Napoca, str. M. Kogalniceanu nr.8.

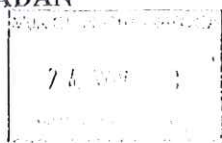
ART.2 -Se modifica Art.2, privitor la durata contractului astfel : "Termenul contractului de comodat este de 2 ani, incepand cu data de 21.10.2008 .

ART.3 - Celelalte prevederi contractuale raman neschimbate.

ART .4 -Prezentul act aditional se incheie in 2 exemplare, cate unul pentru fiecare parte contractanta.



DIRECTOR ECONOMIC,
OLIMPIA MOIGRADAN

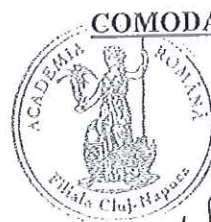


COMP. AVIZARE EXECUTARE CONTRACTE
RALUCA FEREZAN

DIRECTOR GENERAL
STEFANIA FERENCZ

SEF BIROU
DANIEL CIMPEAN

INTOCMIT
SIMONA CHIS



T: 31.12.2012

ACT ADITIONAL nr.2
la contractul de comodat nr. 2618/2006 , incheiat azi, 17.03.2011

I. Partile contractante

1. MUNICIPIUL CLUJ NAPOCA cu sediul în str.Moşilor nr.3, reprezentat prin Primar SORIN APOSTU , în calitate de COMODANT , şi
2. ACADEMIA ROMANA --Filiala Cluj, cu sediul in Cluj-Napoca, str. Republicii nr.9, avand cod fiscal 4378905, reprezenata prin Acad. Camil Muresan, calitate de COMODATAR ,
In baza HCL nr. 72/2011 s-a incheiat prezentul act aditional.

II. Obiectul actului aditional

- ART.1 -Obiectul actului aditional il constituie modificarea contractului de comodat nr. 2618/2006 cu privire la spatiul cu alta destinatie situat in municipiul Cluj-Napoca, str. M. Kogalniceanu nr.8.
- ART.2 -Se modifica Art.2, privitor la durata contractului astfel : "Termenul comodatului este de la data de 21.10.2010 pana la data de 31.12.2012. "
- ART.3 -- Celelalte prevederi raman neschimbate.
- ART .4-Prezentul act aditional se incheie in 2 exemplare, cate unul pentru fiecare parte contractanta.

LOCATOR,
PRIMAR
SORIN APOSTU

DIRECTOR ECONOMIC,
OLIMPIA MOIGRADAN

SERVICIUL JURIDIC CONTENCIOS
CONSILIER JURIDIC
KALUCA FERIZAN

DIRECTOR
IULIA ARDEUS

INTOCMIT
SIMONA CIUS

LOCATAR,

PRESEDINTE

ACAD. EMIL BUREZO



27. Mar. 2011

ROMANIA
JUDETUL CLUJ
MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA
Nr. 81761/451/14.03.2012

ACT ADITIONAL nr. 3
la contractul de comodat nr. 2618/2006, încheiat azi, 14.03.2012

I. Partile contractante

1. MUNICIPIUL CLUJ NAPOCA cu sediul pe, str.Motilor nr. 3, reprezentat prin Primar RADU MOISIN, în calitate de LOCATOR, și

2. ACADEMIA ROMÂNĂ- Filiala Cluj, cu sediul în Cluj-Napoca, str.Republicii nr.9, având cod fiscal 4378905, reprezentată prin Acad. EMIL BURZO, în calitate de COMODATAR,
În baza LEGII NR. 571/2003 privind Codul Fiscal, art. 249 și 256 s-a încheiat prezentul act adițional.

II. Obiectul actului adițional

ART.1 - Obiectul actului adițional îl constituie modificarea contractului de comodat nr. 2618/2006 cu privire la spațiul cu altă destinație situat în municipiul Cluj-Napoca, str. M. KOGĂLNICEANU nr.8

ART.2 - se introduce la art.5, lit.e) și lit.f), privitor la obligațiile comodarului astfel:

e) - să achite taxa pe cladiri și teren, care reprezintă sarcina fiscală a locatarilor, în condițiile similare impozitului pe cladiri și teren, conform legislației în vigoare.

f) - stabilirea taxei pe cladiri și teren, care reprezintă sarcina fiscală a locatarilor, în condițiile similare impozitului, se stabilește în funcție de valoarea de inventar a clădirii, respectiv a terenului înregistrată în contabilitatea municipiului Cluj-Napoca, precum și data înregistrării în contabilitate a imobilelor respective, iar în cazul unei reevaluări, data ultimei reevaluări."

ART.3 - Celelalte prevederi ale contractului de comodat nr.2618/2006, rămân în vigoare

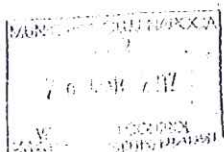
ART.4 - Prezentul act adițional se încheie în 2 exemplare, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

LOCATOR,
PRIMAR
RADU MOISIN

LOCATAR,
PREȘEDINTE
ACAD.EMIL BURZO



DIRECTOR ECONOMIC,
OLIMPIA MOIGRADAN



SERVICIUL JURIDIC CONTENCIOS
ȘEF SERVICIU,

DIRECTOR D.P.M.E.P.
IULIA ARDIUȘ

ȘEF SERVICIU,
RALUCA FERREZAN

ÎNTOCMIT,
MONICA NICOARĂ

LA CONTRACTUL DE COMODAT NR. 2618/25.10.2006

Părțile contractante:

MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA cu sediul în str.Moșilor nr.1-3, reprezentat prin PRIMAR, EMIL BOC, în calitate de COMODANT și ACADEMIA ROMÂNĂ FILIALA CLUJ, cu sediul în Municipiul Cluj-Napoca str. REPUBLICII, nr.9, județul Cluj, identificată cu CUI/CF.4378905, reprezentată prin Acad.EMIL BURZO, în calitate de COMODATAR, au convenit la încheierea prezentului act adițional în următoarele condiții:

Temei: Codul civil, HCL nr. 485/2012,

Obiectul actului adițional:

1. Se prelungește termenul contractual până la data de 30.06.2013

2. Se completează capitolul privind obligațiile locatarului cu următoarele clauze:

- comodatarul se obligă să nu aducă modificări interioare suprafețelor locative fără acordul prealabil al comodantului. Pentru orice investiție sau lucrare executată de comodatar în imobilul ce face obiectul prezentului contract pe cheltuiala proprie, comodatarul nu poate să ceară compensarea contravalorii lucrărilor, precum nici restituirea contravalorii acestora. În cazul în care investiția comodatarului în imobilul ce face obiectul prezentului contract aduce un plus de valoare acestuia, la momentul predării imobilului de către comodatar comodantului, ca urmare a rezilierii contractului/incetării perioadei contractuale, aceasta, va intra în proprietatea Municipiului Cluj-Napoca în temeiul accesiunii imobiliare artificiale, așa cum este reglementată de Codul Civil.

Toate lucrările și investițiile efectuate de către comodatar, vor intra în proprietatea Municipiului Cluj-Napoca în temeiul accesiunii imobiliare artificiale, așa cum este reglementată de Codul Civil.

- comodatarul are obligația să permită accesul neîngrădit al comodantului în imobilul ce face obiectul prezentului contract în vederea verificării imobilului, raportat la clauzele contractuale.

3. se completează capitolul privind obligațiile pecuniare cu următoarele clauze:

Comodatarul are obligația de a se conforma tuturor sarcinilor de natură fiscală stabilite prin Codul fiscal în legătură cu prezentul contract de comodat (obligație de declarare, obligație de plată).

Restul prevederilor contractuale rămân neschimbate.

Prezentul act adițional s-a încheie în 2 exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

COMODANT
MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA, prin
PRIMAR
EMIL BOC

DIRECȚIA ECONOMICĂ
DIRECTOR, OLIMPIA MOIGRĂDAN

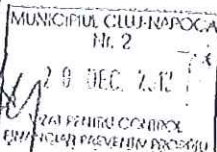
SERV. JURIDIC CONTENCIOS
ȘEF SERVICIU, ALINA RUS

D.P.M.B.P.
DIRECTOR, JULIA ARDEUȘ

SERV. ADMINISTRARE SPAȚII, TERENURI
ȘEF SERVICIU, RALUCA FERREZAN

ÎNTOCMIT,
MONICA NICOARĂ

COMODATAR
ACADEMIA ROMÂNĂ FILIALA-CLUJ



Reșea S. J.

Nr. 160410/06.06.2013

ACT ADIȚIONAL NR. 5 din 06.06.2013
LA CONTRACTUL DE COMODAT NR. 2618/25.10.2006

Părțile contractante:

MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA cu sediul în str.Moșilor nr.1-3, reprezentat prin PRIMAR, EMIL BOC, în calitate de COMODANT și

ACADEMIA ROMÂNĂ FILIALA CLUJ, cu sediul în Municipiul Cluj-Napoca str. REPUBLICII, nr.9, județul Cluj, identificată cu CUI/CF.4378905, reprezentată prin Acad.EMIL BURZO, în calitate de COMODATAR, au convenit la încheierea prezentului act adițional în următoarele condiții:

Temei: HCL nr. 272 din 04.06.2013

1. Se prelungește termenul contractual până la data de 30.06.2015.
2. Restul prevederilor contractuale rămân neschimbate.
3. Prezentul act adițional s-a încheiat în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

COMODANT
MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA, prin

PRIMAR

EMIL BOC

DIRECȚIA ECONOMICĂ
DIRECTOR,
OLIMPIA MOIGRĂDAN

SERV. JURIDIC CONȚENCIOS
ȘEF SERVICIU,
ALINA RUS

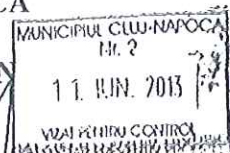
D.P.M.E.P.
DIRECTOR,
IULIA ARDEUS

SERV. ADMINISTRARE SPAȚII, TERENURI
ȘEF SERVICIU,
RALUCA FERIZAN

ÎNTOCMIT,
MONICA NICOARĂ

COMODATAR
ACADEMIA ROMÂNĂ FILIALA-CLUJ
REPREZENTANT,
Acad. EMIL BURZO

Burzo



NR. 268219/451/15.07.2015

ACT ADIȚIONAL NR. 6 DIN 16.07.2015
LA CONTRACTUL DE COMODAT NR. 2618 din 25.10.2006

Părțile contractante:

MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA cu sediul în str. Moșilor nr.1-3, reprezentat prin PRIMAR, EMIL BOC, în calitate de COMODANT și

ACADEMIA ROMÂNĂ FILIALA CLUJ , cu sediul în municipiul Cluj-Napoca, str. Republicii nr. 9, județul Cluj, identificată prin Cod de identificare fiscală 4378905, reprezentată prin Academician Emil Burzo, în calitate de COMODATAR, au convenit la încheierea prezentului act adițional în următoarele condiții:

Temei : HCL nr. 209/2015

Obiectul actului adițional:

1. Se modifică articolul privind termenul contractual, astfel : „Termenul de comodat este până la data de 30.06.2018”.
2. Restul prevederilor contractuale rămân neschimbate.
3. Prezentul act adițional s-a încheiat în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

COMODANT,

MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA, prin
PRIMAR
EMIL BOC

DIRECȚIA ECONOMICĂ
DIRECTOR, OLIMPIA MOICRĂDAN

SERV. JURIDIC-CONTENCIOS
ȘEF SERVICIU, ALINA RUS

D.P.M.E.P.
DIRECTOR, IULIAN RĂDULESCU

SERV. ADMINISTRARE SPAȚII, TERENURI
ȘEF SERVICIU, RALUCA FEREZAN

ÎNTOCMIT, MONICA NICOARĂ

COMODATAR,
ACADEMIA ROMÂNĂ FILIALA CLUJ
Reprezentant,
Academician Emil Burzo



ACT ADIȚIONAL NR. 7/03.09.2018
LA CONTRACTUL DE COMODAT NR. 2618/25.10.2006

Părțile contractante:

MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA cu sediul în str. Moșilor nr.1-3, reprezentat prin PRIMAR, EMIL BOC, în calitate de COMODANT și

ACADEMIA ROMÂNĂ FILIALA CLUJ, cu sediul în municipiul Cluj-Napoca, str. Republicii, nr. 9, județul Cluj, identificată prin C.I.F. 4378905, reprezentată prin președinte Acad. Emil Burzo, în calitate de COMODATAR, au convenit la încheierea prezentului act adițional în următoarele condiții:

Temei: Codul civil, Cod procedură civilă, Cod Fiscal, Cod procedură fiscală, cererea nr. 242706/45/17.05.2018, HCL nr. 776 din 29 august 2018.

Obiectul actului adițional:

1. Obiectul actului adițional îl constituie prelungirea termenului de comodat, completarea valorii de inventar, respectiv reglementarea unor aspecte cu privire la suprafața deținută, astfel:

1.1. Se modifică articolul 2 privind termenul contractual, astfel: „Termenul de comodat este până la vânzarea spațiului în condițiile Legii nr. 550/2002, dar nu mai mult de **30.06.2023**”.

1.2. Se completează contractul de comodat așa cum a fost completat și modificat prin actele adiționale anterioare cu următoarea prevedere:

„Suprafața ce face obiectul prezentului contract de comodat va fi modificată acolo unde este cazul de către comodat prin corelarea datelor CF/documentație de întabulare”.

1.3. Se completează art. 1, cu litera A, astfel: „Valoarea de inventar a imobilului este de 847.447,15 lei, conform evidențelor contabile, stabilită în urma reevaluării din data de 31.12.2017, întocmită în baza O.U.G. nr.103/2007 pentru modificarea și completarea O.G. 81/2003”.

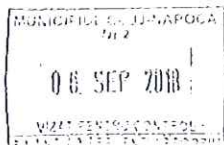
2. Restul prevederilor contractuale rămân neschimbate.

3. Prezentul act adițional s-a încheiat în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.

COMODANT
MUNICIPIUL CLUJ-NAPOCA, prin
PRIMAR
EMIL BOC



DIRECȚIA ECONOMICĂ
DIRECTOR EXECUTIV,
OLIMPIA MOIGRĂDAN



SERV. JURIDIC LEGISLAȚIE CONTRACTE
ȘEF SERVICIU, LUCIA-ROXANA LĂPUȘAN

D.P.M.E.P.
DIRECTOR, IULIA ARDEUS

SERV. ADMINISTRARE SPAȚII, TERENURI
ȘEF SERVICIU, RALUCA FERIZAN

ÎNTOCMIT, Monica Nicoară

COMODATAR,

ACADEMIA ROMÂNĂ FILIALA CLUJ

prin,

președinte
Acad. Emil Burzo

DATA



Denumirea		Fișa mijlocului fix		Categoria: Cladiri administrative			
SPATIU STR. M.KOGALNICEANU NR.8 - AP. 21 - ACADEMIA ROMANA - FILIALA CLUJ				Codul de clasificare: 1.6.4 Durata normala de functionare: 50 ani Data dării în folosință: ianuarie 1965 Data amortizării complete: ianuarie 2015 Norma amortizare: 2,00 % Amortizare lunară: 0, 00 Val amortizată cumulată: 928.971, 56 Val amortizată rămasă: 0, 00 Domeniu: PRIVAT			
Gestiunea: CONSTRUCTII PRIVAT							
Magazia: IMOBILE FOND LOCATIV							
Nr. inventar de la număr la număr	Documentul (data, felul, numărul)	Operațiile care privesc mișcarea, creșterea sau diminuarea valorii mijlocului fix	Număr bucăți	Debit	Credit	Sold	Sold cont 105 "Rezerve din reevaluare"
166998	01/01/65, PI, 1	Preluare initiala	1	835.170,15	0,00	835.170,15	0,00
166998	31/12/17, R, 1	Reevaluare	1	12.277,00	0,00	847.447,15	0,00
166998	30/07/18, SCHDEN, 1	Modificare denumire	1	0,00	0,00	847.447,15	0,00
166998	31/12/20, R, 1	Reevaluare	1	81.524,41	0,00	928.971,56	0,00

Director executiv
Olimpia Moigradan

.....



Sef serviciu
Dorina Petrice

.....



27.04.2023



Bon Trinite Spre Consultare Favorabil Nefavorabil Partial Declinat C. Intern

Informatii document Circulatie Conexe Comentarii Detalii arhiva Distributie Fisiere

E-mail - 275264 / 2023

Inregistrata de Anca Laura Cristurean-Rusu La data 06.03.2023
 Numar registru << 275264/2023 (cod web: 987F) Numar extern 897/2023 din
 Conex direct / Mai multe
 conexe
 Provenienta ACA*****
 Email mih*****
 Adresa judetul CI*****
 Adresant PRI*****
 Modalitate transmitere Standard Standard si email
 Doar email
 Tip act E-mail Nr. file 1
 Cuprins * E-mail COMUNICARE LA ADRESA 83076/451/08.02.2023

Observatii

Stare 0 - Utilizator curent Director Executiv Iulia Ionela Ardeus
 Termen de rezolvare 30 zile
 Data Exped. Expediat
 Indicativ Dosar Arhiva
 GUID CRM

Salveaza

L. Ieporiciu +
 H. Muresan
 Omu 06.03.2023



ACADEMIA ROMÂNĂ
Filiala Cluj-Napoca

Adresă: str. Republicii nr. 9, cod poștal 400015
Cluj-Napoca
Tel./Fax: 0264-592.363
E-mail: secretariat@academia-ci.ro
Web: <http://acad-cluj.ro>

ACADEMIA ROMÂNĂ
FILIALA CLUJ - NAPOCA
Nr. 898 /
06.03.2023

Către,

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI CLUJ-NAPOCA

SERVICIUL ADMINISTRARE SPAȚII, TERENURI

Calea Moșilor nr. 3, 400001, Cluj-Napoca, tel. +40264 596 030,
email: serviciuladministrarespatiiterenuri@primariaclujnapoca.ro
www.primariaclujnapoca.ro, www.clujbusiness.ro, www.visitclujnapoca.ro

Urmare la adresa dumneavoastră nr. 83076/451/08.02.2023, referitor la raportul contractual pentru spațiul situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Mihail Kogălniceanu nr.8, ap.21, vă comunicăm următoarele :

Prin prezenta vă adresăm rugămintea de a aproba intenția și opțiunea noastră **pentru continuarea raportului contractual pentru spațiul situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Mihail Kogălniceanu nr.8, ap.21.**

În justificarea demersului nostru vă rugăm să găsiți anexată la prezenta motivarea necesității de continuare a raportului contractual actual, sub forma împrumutului de folosință, prezentată într-un extras din **raportul de activitate** al colectivului de cercetare Departamentul de Cercetări Socio-Umane, din structura Institutului de Istorie "GEORGE BARIȚIU", parte componentă a Filialei Cluj-Napoca a Academiei Române, de la data ultimei prelungiri a contractului până în prezent.

Având în vedere necesitățile instituției noastre, faptul că ne-am respectat obligațiile asumate în cadrul contractului care se derulează în prezent, precum și datorită caracterului permanent al activităților specifice de cercere științifică desfășurate în spațiul care face obiectul contractului, vă rugăm să analizați și să fiți de acord cu continuarea pentru o durată de 25 de ani a contractului de comodat, după împlinirea termenului pentru care a fost încheiat contractul în vigoare la această dată, care va înceta la data de 30.06.2023.

Asigurându-vă de îndeplinirea de către noi cu scrupulozitate și rigurozitate a tuturor obligațiilor contractuale care vor fi în sarcina noastră, precum și de interesul de a conserva bunul și a-l folosi la fel ca un bun și responsabil proprietar, vă stăm

la dispoziție pentru orice informații și/sau clarificări pe care le veți considera necesare.

Persoane de contact :

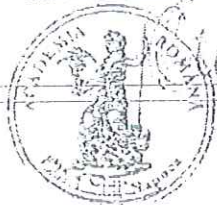
- Mocan Petre, tel. 0736.366.733, email: juridic@academia-cj.ro și
- Culda Ramona, tel 0736.366.654, email : patrimoniu@academia-cj.ro

Anexe: 3 cu 4 file, neclasificat.

Cu deosebită considerație,

PREȘEDINTELE FILIALEI CLUJ NAPOCA a ACADEMIEI ROMÂNE

Academician Doru PAMFIL



la dispoziție pentru orice informații și/sau clarificări pe care le veți considera necesare.

Persoane de contact :

- Mocan Petre, tel. 0736.366.733, email: juridic@academia-cj.ro și
- Culda Ramona, tel 0736.366.654, email : patrimoniu@academia-cj.ro

Anexe: 3 cu 4 file, neclasificat.

Cu deosebită considerație,

PREȘEDINTELE FILIALEI CLUJ NAPOCA a ACADEMIEI ROMÂNE

Academician Doru PAMFIL



INSTITUTUL DE ISTORIE "GEORGE BARIȚIU"

RAPORT 2022

A. LISTĂ CĂRȚI în străinătate/în țară cu titlu și referințe - 25

(1.1.a.carte de autor)

In străinătate – 1

1. *The Tsarist Military Campaign in the Romanian Lands in 1848-1850. Military Documents. Vol. III. Komarov and Nepokoitchiski's Campaign Diary*, edited by Ela Cosma (critical edition, introductory study, notes, glossary, references, short biographies, regeșta, editing of German documents, indexes of names and places), Tatiana Onilov (critical edition, editing of Russian documents), Angela Sticalin-Colin (editing of Russian documents), Alexander Stykalin (editing of Russian documents), English translation by Marcela Ganea and Ela Cosma, Argonaut Publishing / Symphologic Publishing, Cluj-Napoca (România) / Gatineau (Canada), 2022, 578 p.

In țară - 24

2. Dincă Adinel, *The Transylvanian Saxons and their Books in the Middle Ages*, Presa Universitară Clujeană, 2022, 199 p. (ISBN 9778-0-9926414-0-5)
3. Abrudan, Mircea-Gheorghe, *Biserica Ortodoxă și clerul militar din Monarhia Habsburgică între Pacea de la Carloviț și Primul Război Mondial (1699-1914)*, Presa Universitară Clujeană, Cluj-Napoca, 2022, 523 p. (ISBN 978-606-37-1562-4).
4. Varga, Attila, *Opera Story Magazine. Revista Operei din România*, nr. 5, Cluj-Napoca, Edit. Argonaut, 2022, 100 p.
5. Vasile Puscas, *Românii în Uniunea Europeană*, Cluj-Napoca, Edit. Școala Ardeleană, 2022

Format tipărit:

<https://scoalaardeleanacluj.ro/shop/istorie-contemporan%C4%83-c-169/rom%C3%A2nii-%C3%AEn-uniunea-european%C4%83-p-761.html>

Editie digitala:

<https://scoalaardeleanacluj.ro/shop/istorie-contemporan%C4%83-c-169/rom%C3%A2nii-%C3%AEn-uniunea-european%C4%83-ebook-p-762.html>

6. Isac, Ionuț, *Înțelepciunea sub un cer senin*, Presa Universitară Clujeană & Ecou Transilvan, 2022, 315 p., ISBN 9786063713002.

(1.2.b. volum colectiv)

7. Varga, Attila, *Studia Masonica. I. Masonerie și Societate. Francmasoni celebri și ideile lor de modernizare în spațiul profan. Lucrările panelului dedicat Istoriei Francmasoneriei din spațiul românesc prezentate la Zilele Academice Clujene*, Cluj-Napoca, Edit. Argonaut/Mega, 2022, 149 p.

8. Balog, Iosif Marin, Rus, Angela, (editori), Anuarul Institutului de Istorie «George Barițiu». Series Historica, LXI, 2022, Supliment nr. 2, Lucrările Conferinței internaționale *Modernism, Modernizare, Modernitate. Perspective istoriografice și metodologice*, Cluj-Napoca, Zilele Academice Clujene 13-15 octombrie 2021, Cluj-Napoca, Editura Mega, 2022, 270 p.
9. *Regional and Ethnic Communities: Past and Present*, edited by Ottmar Trașcă and Melania-Gabriela Ciot, Transylvanian Review, Cluj-Napoca, 2022, 29, Supplement No. 2, 316 p.
10. Ciomoș, Virgil, *Language, time, object*, Cluj-Napoca, Edit. Presă Universitară Clujeană, 2022, (în curs de apariție)
11. Bodea, Cristian, Crișan, Horațiu (editori), *A povesti suferința. Aspecte subiective în boală și suferință*, Cluj-Napoca, Edit. Presă Universitară Clujeană, 2022, p., ISBN 978-606-37-1421-4, [cotare B CNCIS].
12. Mihaela-Gligor, (Volum îngrijit de), *Fiiice ale Indiei.-Eseuri-despre-femei remarcabile și rolul lor în societatea indiană*, Cluj-Napoca, Edit. Casa Cărții de Știință, 2022, 232 p., ISBN: 978-606-17-1942-6. <https://www.casacartii.ro/editura/carte/fiice-ale-indiei-esouri-despre-femei-remarcabile-si-rolul-lor-in-societatea-indiana/> [editură cotată CNCIS].
13. Radu Gavrilă, Rusu, Gabriel-Virgil, (coord.) *Istorie și economie la confluența Someșurilor*, Școala Academică „Teodor Mihali”, Edit. Astra, Dej, 2022, ISBN: 978-973-1942-86-5.
14. *** *Cercetări contemporane în științele socio-umane*, 2022, Cluj-Napoca, Edit. Presă Universitară Clujeană, 248 p, ISBN 978-606-37-1509-9 (pentru tipar), ISBN 978-606-37-1510-5 (pentru e-book).

(1.3.c. editii critice)

15. Pr. Acad. Ioan Lupaș, *Scrieri alese despre mitropolitul Andrei Șaguna*, Ediție, studiu introductiv și note de Dr. Mircea-Gheorghe Abrudan și Pr. Petru-Toader Damian, Sibiu, Editura Andreiana, 2021, 304 p. (ISBN 978-606-989-104-9).
16. *Comandant la Auschwitz. Autobiografia lui Rudolf Höss*, traducere din limba engleză de Veronica Tomescu, postfață, note și ediție de Ottmar Trașcă, București, Editura Omnium, 2022, 336 p. ISBN, 978-606-95474-6-5,
17. Birtz, Remus Mircea (coord., editor) - *O femeie care speria Comitetul Central- Alte fărâme din Prescursa Prigoanei II-*, Cluj-Napoca, Ed. Napoca Star, 2022, 125 p., ISBN 978-606-062-490-5, accesibilă la poziția : <https://wordpress.com/post/remusmirceabirtz2.wordpress.com/458>
18. Arieșan, Grigore Gavril – *Am supraviețuit clandestinității, Amintiri și însemnări*. Ediție îngrijită și prefața de Pr. Remus Mircea Birtz, OBSS, Cluj-Napoca, Ed. Napoca Star, 2022, 149 p., ISBN 978-606-062-476-9, publicată on-line la poziția: <https://wordpress.com/post/remusmirceabirtz2.wordpress.com/414>.

(1.5.e. volum de izvoare)

19. *Bariș și contemporanii săi. Corespondență primită*, vol. XI. Editori: Iosif Marin Balog, Daniela Deteșan, Lóránd Mádly, Mirela Popa-Andrei, Simion Retegan, București, Editura Academiei Române, 2022, 272 p., ISBN: 978-973-27-2444-5.

(1.6.f. instrumente de lucru)

20. *Instituții ecleziastice ortodoxe. Izvoare legislative bisericești și laice (sec. XVIII-XX)*, volumul I, ed.: Ioan-Vasile Leb, Gabriel-Viorel Gârdan, Marius Eppel, Emilian-Iustinian Roman, Mircea-Gheorghe Abrudan, Edit. Doxologia, 2022, ISBN 978-606-666-953-5, 352 p.

21. *Instituții ecleziastice ortodoxe. Izvoare legislative bisericești și laice (sec. XVIII-XX)*, volumul II, ed.: Ioan-Vasile Leb, Gabriel-Viorel Gârdan, Marius Eppel, Emilian-Iustinian Roman, Mircea-Gheorghe Abrudan, Edit. Doxologia, 2022, ISBN 978-606-666-953-6, 316 p.

(1.7.g. Traduceri lucrări de specialitate)

22. Dincă,, Adinel C. Konrad Gündisch, Heinz Hermann (coord.), *Cisnădie. Din istoria și cultura comunității săsești*, text original, sintetizare și traducere a lucrării *Heltau. Geschichte und Kultur einer siebenbürgisch-sächsischen Gemeinschaft* de către Adinel C. Dincă, Sibiu: Honterus, 2022. ISBN 978-606-008-104-3.

23. *Monarhia Habsburgică (1848-1918). Volumul IV. Problema confesională*, ediție în limba română coordonată și îngrijită de Rudolf Gräf, traducere de Mircea-Gheorghe Abrudan, Ioana Florea și Loránd Mádly, Academia Română. Centrul de Studii Transilvane/Editura Polirom, Cluj-Napoca/Iași, 2022, 507 p. (ISBN 978-606-038-023-8/978-973-46-8834-0).

24. Jakab Elek. *Istoria Clujului*. Seria I. Vol. 6, (traducere din limba maghiară în limba română – Attila Varga), Cluj-Napoca, Edit. Școala Ardeleană, 2022, ISBN 978-606-797-740-0213

25. Izsó Diamant. *Romanul vieții unei întreprinderi*. Vol. I, (traducere din limba maghiară în limba română – Attila Varga), Cluj-Napoca, Edit. Argonaut/Mega, 2022, 205 p. (ISBN: 978-606-020-560-9

INSTITUTUL DE ISTORIE "GEORGE BARIȚIU" CLUJ-NAPOCA
RAPORT 2022

C. LISTĂ COOPERĂRI ȘTIINȚIFICE INTERNAȚIONALE

17 cooperări internaționale: cu *Academia di Romania* din Roma; *Institutul Federal pentru Istoria și Cultura Germanilor Răsăriteni* din Oldenburg (Germania); *Institutul de Istorie din Belgrad al Academiei Sârbe de Științe*, *Institutul de Bizantinologie* din Viena; *Scoala de înalte Studii de Științe Sociale* din Paris; *Institutul pentru Cercetarea Patrimoniului Cultural* din Görlitz (Germania); *Institutul de Istorie, Stat și Drept al Academiei de Științe* din Chișinău; *Institutul pentru Cultura Românilor din Voivodina* (Novisad, Serbia); *Departamentul de Istorie Bisericească al Universității Catolice* din Milano (Italia), *Universitatea din Cernăuți*, *Academia Maghiară de Științe* în cadrul Comisiei Mixte de Istorie Româno-Maghiară și cu *Academia Sârbă de Științe* în cadrul Comisiei Mixte de Istorie Româno-Sârbe; *Institutul Polon de Lingvistică (Colectivul de realizare a Lexiconului Latinei medievale a Polonilor)*; cu *China Center for Modernization Studies* din cadrul Academiei Chineze de Științe; cu *Institutul pentru Istoria și Geografia Regională a Șvabilor Dunăreni* din Tübingen (Germania) și cu *Institutul de Istorie Contemporană* din Belgrad (Serbia); *Faculty of Philosophy (FP), University of Montenegro*, Podgorica; *Institut für deutsche Kultur und Geschichte Südosteuropas e. V. an der Ludwig-Maximilians-Universität*, München (IKGS).

ÎN CADRUL SCHIMBURILOR INTERACADEMICE în anul 2022 cu:

- *Academia Maghiară de Științe* în cadrul Comisiei Mixte de Istorie Româno-Maghiară și reprezentanții instituțiilor de învățământ și cercetare ai căror reprezentanți au constituit Partea maghiară a Comisiei Mixte, respectiv *Universitatea Eötvös Lóránd*.
- *Academia Polonă de Științe*, respectiv *Instytut Pamięci Narodowej – Komisji Ścigania Zbrodni Przeciwno Narodowi Polskiemu Warszawa* (Institutul Memoriei Naționale din Varșovia) și *Centralne Archiwum Wojskowe* (Arhivele Militare Centrale).
- *Academia de Științe și Umanistice din Israel*, respectiv *Central Archives for the History of the Jewish People Jerusalem* (Arhiva Centrală pentru Istoria Poporului Evreu din Ierusalim)

PARTENERIATE CU INSTITUȚII DIN STRĂINĂTATE:

1. Acord de cooperare între Institutul de Istorie „George Barițiu” al Academiei Române din Cluj-Napoca și *Faculty of Philosophy (FP), University of Montenegro, Podgorica*.
2. Acordul de cooperare între Institutul de Istorie „George Barițiu” al Academiei Române din Cluj-Napoca și *Institut für deutsche Kultur und Geschichte Südosteuropas e. V. an der Ludwig-Maximilians-Universität München (IKGS)*.
3. Cooperare internațională cu EPFCL Paris, finalizată în 2022 prin organizarea și susținerea panelului de *Psihiatrie și Psihanaliză* din cadrul Congresului Național de Psihiatrie, 2022, în cadrul Programului de cercetare VII, **ASPECTE ALE REFLECȚIEI DESPRE MORALITATE ÎN CERCETAREA FILOSOFICĂ ȘI PSIHO-SOCIALĂ CONTEMPORANĂ**, partener *Fundația Colegiul European*, cu participarea dr. Jean-Jacques Gorog, dr. Françoise Gorog și dr. Mathias Gorog, *Institut de Hautes Etudes en Psychanalyse, Saint-Anne, Paris*.

INSTITUTUL DE ISTORIE "GEORGE BARIȚIU"
RAPORT 2022

E. 3 dintre cele mai importante rezultate științifice

1. Dr. Marius Eppel, ales, cu ocazia Celui de-al XXIII Congres Internațional de Științe Istorice de la Poznan, în funcția de Secretar General al Comisiei Internaționale de Demografie Istorică - Geneva (Elveția)
2. George Bogdan Tofan - doctorand al Scolii de Studii Avansate a Academiei Române, în domeniul Istorie, la Institutul de Istorie "George Barițiu" din Cluj-Napoca, premiat în 8 decembrie 2022 - de Academia Română cu Premiul "Dimitrie Onciul" acordat lucrării *Octavian C. Tăslăuanu Spovedanii, vol. I-XV* (3 volume), ediție îngrijită de George-Bogdan Tofan, Cluj-Napoca, Editura Argonaut, 2020, 1924 p. (George Bogdan Tofan - doctorand al Scolii de Studii Avansate a Academiei Române, în domeniul Istorie, la Institutul de Istorie "George Barițiu" din Cluj-Napoca)
3. CS dr. Raluca Copândeian-Szekely - Colaborator în proiectul PSA007- SPAM-L, un proiect în care se urmărește construirea unei baze de date cu stimuli verbali, validată în mai multe limbi, pentru a servi studiilor de amorsaj semantic (engl., semantic priming). În acest sens, am contribuit cu traducerea și adaptarea în limba română a stimulilor folosiți în cercetare. Manuscrisul în format registered report a fost acceptat în principiu (faza 1 de review, înainte de colectarea datelor) la Nature Human Behaviour (<https://doi.org/10.31219/osf.io/q4fjy>).



ACADEMIA ROMÂNĂ
Filiala Cluj-Napoca

Adresă: str. Republicii nr. 9, cod poștal 400015
Cluj-Napoca
Tel./Fax: 0264-592.363
E-mail: secretariat@academia-cj.ro
Web: <http://acad-cluj.ro>

ACADEMIA ROMÂNĂ
FILIALA CLUJ - NAPOCA
Nr. 898 /
06.03.2023

*L. Popoviciu
M. Hureșan
Cluj 09.03.2023*

Lo

08. MAR. 2023
285 124 / 45

Către,

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI CLUJ-NAPOCA

SERVICIUL ADMINISTRARE SPAȚII, TERENURI

Calea Moșilor nr. 3, 400001, Cluj-Napoca, tel. +40264 596 030,
email: serviciuladministrarespatiiterenuri@primariaclužnapoca.ro
www.primariaclužnapoca.ro, www.clujbusiness.ro, www.visitclujnapoca.ro

Urmare la adresa dumneavoastră nr. 83076/451/08.02.2023, referitor la raportul contractual pentru spațiul situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Mihail Kogălniceanu nr.8, ap.21, vă comunicăm următoarele :

Prin prezenta vă adresăm rugămintea de a aproba intenția și **opțiunea noastră pentru continuarea raportului contractual pentru spațiul situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Mihail Kogălniceanu nr.8, ap.21.**

În justificarea demersului nostru vă rugăm să găsiți anexată la prezenta motivarea necesității de continuare a raportului contractual actual, sub forma împrumutului de folosință, prezentată într-un extras din **raportul de activitate** al colectivului de cercetare Departamentul de Cercetări Socio-Umane, din structura Institutului de Istorie "GEORGE BARIȚIU", parte componentă a Filialei Cluj-Napoca a Academiei Române, de la data ultimei prelungiri a contractului până în prezent.

Având în vedere necesitățile instituției noastre, faptul că ne-am respectat obligațiile asumate în cadrul contractului care se derulează în prezent, precum și datorită caracterului permanent al activităților specifice de cercere științifică desfășurate în spațiul care face obiectul contractului, vă rugăm să analizați și să fiți de acord cu continuarea pentru o durată de 25 de ani a contractului de comodat, după împlinirea termenului pentru care a fost încheiat contractul în vigoare la această dată, care va înceta la data de 30.06.2023.

Asigurându-vă de îndeplinirea de către noi cu scrupulozitate și rigurozitate a tuturor obligațiilor contractuale care vor fi în sarcina noastră, precum și de interesul de a conserva bunul și a-l folosi la fel ca un bun și responsabil proprietar, vă stăm



ACADEMIA ROMÂNĂ
Filiala Cluj-Napoca

*L. Popoviciu +
M. Hurescu*
Cluj 07.03.2023

Adresă: str. Republicii nr. 9, cod poștal 400015
Cluj-Napoca
Tel./Fax: 0264-592.363
E-mail: secretariat@academia-cj.ro
Web: <http://acad-cluj.ro>

ACADEMIA ROMÂNĂ
FILIALA CLUJ-NAPOCA
Nr. 897 /
06.03.2023

08. MAR. 2023
285 124 / 45

Către,

PRIMĂRIA MUNICIPIULUI CLUJ-NAPOCA

SERVICIUL ADMINISTRARE SPAȚII, TERENURI

Calea Moșilor nr. 3, 400001, Cluj-Napoca, tel. +40264 596 030,
email: serviciuladministrarespatiiterenuri@primariaclužnapoca.ro
www.primariaclužnapoca.ro, www.clujbusiness.ro, www.visitclujnapoca.ro

Urmare la adresa dumneavoastră nr. 83076/451/08.02.2023, referitor la raportul contractual pentru spațiul situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Mihail Kogălniceanu nr.8, ap.21, vă comunicăm următoarele :

Prin prezenta vă adresăm rugămintea de a aproba intenția și **opțiunea noastră pentru continuarea raportului contractual pentru spațiul situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Mihail Kogălniceanu nr.8, ap.21.**

În justificarea demersului nostru vă rugăm să găsiți anexată la prezenta motivarea necesității de continuare a raportului contractual actual, sub forma împrumutului de folosință, prezentată într-un extras din **raportul de activitate** al colectivului de cercetare Departamentul de Cercetări Socio-Umane, din structura Institutului de Istorie "GEORGE BARIȚIU", parte componentă a Filialei Cluj-Napoca a Academiei Române, de la data ultimei prelungiri a contractului până în prezent.

Având în vedere necesitățile instituției noastre, faptul că ne-am respectat obligațiile asumate în cadrul contractului care se derulează în prezent, precum și datorită caracterului permanent al activităților specifice de cercere științifică desfășurate în spațiul care face obiectul contractului, vă rugăm să analizați și să fiți de acord cu continuarea pentru o durată de 25 de ani a contractului de comodat, după împlinirea termenului pentru care a fost încheiat contractul în vigoare la această dată, care va înceta la data de 30.06.2023.

Asigurându-vă de îndeplinirea de către noi cu scrupulozitate și rigurozitate a tuturor obligațiilor contractuale care vor fi în sarcina noastră, precum și de interesul de a conserva bunul și a-l folosi la fel ca un bun și responsabil proprietar, vă stăm

INSTITUTUL DE ISTORIE "GEORGE BARIȚIU"

RAPORT 2022

A. LISTĂ CĂRȚI în străinătate/în țară cu titlu și referințe - 25

(1.1.a. carte de autor)

In străinătate – 1

1. *The Tsarist Military Campaign in the Romanian Lands in 1848-1850. Military Documents. Vol. III. Komarov and Nepokoitchiski's Campaign Diary*, edited by Ela Cosma (critical edition, introductory study, notes, glossary, references, short biographies, regesta, editing of German documents, indexes of names and places), Tatiana Onilov (critical edition, editing of Russian documents), Angela Stîcalin-Colin (editing of Russian documents), Alexander Stykalin (editing of Russian documents), English translation by Marcela Ganea and Ela Cosma, Argonaut Publishing / Symphologic Publishing, Cluj-Napoca (România) / Gatineau (Canada), 2022, 578 p.

In țară - 24

2. **Dincă Adinel**, *The Transylvanian Saxons and their Books in the Middle Ages*, Presa Universitară Clujeană, 2022, 199 p. (ISBN 9778-0-9926414-0-5)
3. **Abrudan, Mircea-Gheorghe**, *Biserica Ortodoxă și clerul militar din Monarhia Habsburgică între Pacea de la Carloviț și Primul Război Mondial (1699-1914)*, Presa Universitară Clujeană, Cluj-Napoca, 2022, 523 p. (ISBN 978-606-37-1562-4).
4. **Varga, Attila**, *Opera Story Magazine. Revista Operei din România*, nr. 5, Cluj-Napoca, Edit. Argonaut, 2022, 100 p.
5. **Vasile Puscas**, *Românii în Uniunea Europeană*, Cluj-Napoca, Edit. Școala Ardeleană, 2022

Format tiparit:

<https://scoalaardeleanacluj.ro/shop/istorie-contemporan%C4%83-c-169/rom%C3%A2nii-%C3%AEn-uniunea-european%C4%83-p-761.html>

Editie digitala:

<https://scoalaardeleanacluj.ro/shop/istorie-contemporan%C4%83-c-169/rom%C3%A2nii-%C3%AEn-uniunea-european%C4%83-ebook-p-762.html>

6. **Isac, Ionuț**, *Înțelepciunea sub un cer senin*, Presa Universitară Clujeană & Ecou Transilvan, 2022, 315 p., ISBN 9786063713002.

(1.2.b. volum colectiv)

7. **Varga, Attila**, *Studia Masonica. I. Masonerie și Societate. Francmasoni celebri și ideile lor de modernizare în spațiul profan. Lucrările panelului dedicat Istoriei Francmasoneriei din spațiul românesc prezentate la Zilele Academice Clujene*, Cluj-Napoca, Edit. Argonaut/Mega, 2022, 149 p.

19. *Bariș și contemporanii săi. Corespondență primită*, vol. XI. Editori: Iosif Marin Balog, Daniela Deteșan, Lóránd Mádly, Mirela Popa-Andrei, Simion Retegan, București, Editura Academiei Române, 2022, 272 p., ISBN: 978-973-27-2444-5.
(1.6.f. instrumente de lucru)
20. *Instituții ecleziastice ortodoxe. Izvoare legislative bisericești și laice (sec. XVIII-XX)*, volumul I, ed.: Ioan-Vasile Leb, Gabriel-Viorel Gârdan, Marius Eppel, Emilian-Iustinian Roman, Mircea-Gheorghe Abrudan, Edit. Doxologia, 2022, ISBN 978-606-666-953-5, 352 p.
21. *Instituții ecleziastice ortodoxe. Izvoare legislative bisericești și laice (sec. XVIII-XX)*, volumul II, ed.: Ioan-Vasile Leb, Gabriel-Viorel Gârdan, Marius Eppel, Emilian-Iustinian Roman, Mircea-Gheorghe Abrudan, Edit. Doxologia, 2022, ISBN 978-606-666-953-6, 316 p.
(1.7.g. Traduceri lucrări de specialitate)
22. Dincă,, Adinel C. Konrad Gündisch, Heinz Hermann (coord.), *Cisnădie. Din istoria și cultura comunității săsești*, text original, sintetizare și traducere a lucrării *Heltau. Geschichte und Kultur einer siebenbürgisch-sächsischen Gemeinschaft* de către Adinel C. Dincă, Sibiu: Honterus, 2022. ISBN 978-606-008-104-3.
23. *Monarhia Habsburgică (1848-1918). Volumul IV. Problema confesională*, ediție în limba română coordonată și îngrijită de Rudolf Gräf, traducere de Mircea-Gheorghe Abrudan, Ioana Florea și Loránd Mádly, Academia Română. Centrul de Studii Transilvane/Editura Polirom, Cluj-Napoca/Iași, 2022, 507 p. (ISBN 978-606-038-023-8/978-973-46-8834-0).
24. Jakab Elek. *Istoria Clujului*. Seria I. Vol. 6, (traducere din limba maghiară în limba română – Attila Varga), Cluj-Napoca, Edit. Școala Ardeleană, 2022, ISBN 978-606-797-740-0213
25. Izsó Diamant. *Romanul vieții unei întreprinderi*. Vol. I, (traducere din limba maghiară în limba română – Attila Varga), Cluj-Napoca, Edit. Argonaut/Mega, 2022, 205 p. (ISBN: 978-606-020-560-9)

INSTITUTUL DE ISTORIE "GEORGE BARIȚIU" CLUJ-NAPOCA
RAPORT 2022

C. LISTĂ COOPERĂRI ȘTIINȚIFICE INTERNAȚIONALE

17 cooperări internaționale: cu *Academia di Romania* din Roma; *Institutul Federal pentru Istoria și Cultura Germanilor Răsăriteni* din Oldenburg (Germania); *Institutul de Istorie din Belgrad al Academiei Sârbe de Științe*, *Institutul de Bizantinologie* din Viena; *Scoala de înalte Studii de Științe Sociale* din Paris; *Institutul pentru Cercetarea Patrimoniului Cultural* din Görlitz (Germania); *Institutul de Istorie, Stat și Drept al Academiei de Științe* din Chișinău; *Institutul pentru Cultura Românilor din Voivodina* (Novisad, Serbia); *Departamentul de Istorie Bisericească al Universității Catolice* din Milano (Italia), *Universitatea din Cernăuți*, *Academia Maghiară de Științe* în cadrul Comisiei Mixte de Istorie Româno-Maghiară și cu *Academia Sârbă de Științe* în cadrul Comisiei Mixte de Istorie Româno-Sârbe; *Institutul Polon de Lingvistică (Colectivul de realizare a Lexiconului Latinei medievale a Polonilor)*; cu *China Center for Modernization Studies* din cadrul Academiei Chineze de Științe; cu *Institutul pentru Istoria și Geografia Regională a Șvabilor Dunăreni* din Tübingen (Germania) și cu *Institutul de Istorie Contemporană* din Belgrad (Serbia); *Faculty of Philosophy (FP), University of Montenegro*, Podgorica; *Institut für deutsche Kultur und Geschichte Südosteuropas e. V. an der Ludwig-Maximilians-Universität*, München (IKGS).

ÎN CADRUL SCHIMBURILOR INTERACADEMICE în anul 2022 cu:

- **Academia Maghiară de Științe** în cadrul Comisiei Mixte de Istorie Româno-Maghiară și reprezentanții instituțiilor de învățământ și cercetare ai căror reprezentanți au constituit Partea maghiară a Comisiei Mixte, respectiv Universitatea Eötvös Lóránd.
- **Academia Polonă de Științe**, respectiv Instytut Pamięci Narodowej – Komisji Ścigania Zbrodni Przeciwko Narodowi Polskiemu Warszawa (Institutul Memoriei Naționale din Varșovia) și Centralne Archiwum Wojskowe (Arhivele Militare Centrale).
- **Academia de Științe și Umanistice din Israel**, respectiv Central Archives for the History of the Jewish People Jerusalem (Arhiva Centrală pentru Istoria Poporului Evreu din Ierusalim)

PARTENERIATE CŪ INSTITUȚII DIN STRĂINĂTATE:

1. Acord de cooperare între Institutul de Istorie „George Barițiu” al Academiei Române din Cluj-Napoca și Faculty of Philosophy (FP), University of Montenegro, Podgorica.
2. Acordul de cooperare între Institutul de Istorie „George Barițiu” al Academiei Române din Cluj-Napoca și Institut für deutsche Kultur und Geschichte Südosteuropas e. V. an der Ludwig-Maximilians-Universität München (IKGS).
3. Cooperare internațională cu EPFCL Paris, finalizată în 2022 prin organizarea și susținerea panelului de Psihiatrie și Psihanaliză din cadrul Congresului Național de Psihiatrie, 2022, în cadrul Programului de cercetare VII, ASPECTE ALE REFLECȚIEI DESPRE MORALITATE ÎN CERCETAREA FILOSOFICĂ ȘI PSIHO-SOCIALĂ CONTEMPORANĂ, partener Fundația Colegiul European, cu participarea dr. Jean-Jacques Gorog, dr. Françoise Gorog și dr. Mathias Gorog, Institut de Hautes Etudes en Psychanalyse, Saint-Anne, Paris.

INSTITUTUL DE ISTORIE "GEORGE BARIȚIU"
RAPORT 2022

E. 3 dintre cele mai importante rezultate științifice

1. Dr. Marius Eppel, ales, cu ocazia Celui de-al XXIII Congres Internațional de Științe Istorice de la Poznan, în funcția de Secretar General al Comisiei Internaționale de Demografie Istorică - Geneva (Elveția)
2. George Bogdan Tofan - doctorand al Scolii de Studii Avansate a Academiei Române, în domeniul Istorie, la Institutul de Istorie "George Barițiu" din Cluj-Napoca, premiat în 8 decembrie 2022 - de Academia Română cu Premiul "Dimitrie Onciul" acordat lucrării *Octavian C. Tăslăuanu Spovedanii, vol. I-XV* (3 volume), ediție îngrijită de George-Bogdan Tofan, Cluj-Napoca, Editura Argonaut, 2020, 1924 p. (George Bogdan Tofan - doctorand al Scolii de Studii Avansate a Academiei Române, în domeniul Istorie, la Institutul de Istorie "George Barițiu" din Cluj-Napoca)
3. CS dr. Raluca Copândeian-Szekely - Colaborator în proiectul PSA007- SPAM-L, un proiect în care se urmărește construirea unei baze de date cu stimuli verbali, validată în mai multe limbi, pentru a servi studiilor de amorsaj semantic (engl., semantic priming). În acest sens, am contribuit cu traducerea și adaptarea în limba română a stimulilor folosiți în cercetare. Manuscrisul în format registered report a fost acceptat în principiu (faza 1 de review, înainte de colectarea datelor) la Nature Human Behaviour (<https://doi.org/10.31219/osf.io/q4fjy>).

NR. 83076/451/08.02.2023

Către,
ACADEMIA ROMÂNĂ FILIALA CLUJ-NAPOCA
e-mail: secretariat@academia-cj.ro
Str. Republicii nr. 9
Cluj-Napoca

Municipiul Cluj-Napoca, cu sediul în str. Moșilor nr. 3, reprezentat prin Primar Emil Boc, față de problematica raportului contractual pentru spațiul situat în municipiul Cluj-Napoca, str. Mihail Kogălniceanu nr. 8 ap. 21.

Văzând faptul că, la data de 30.06.2023 se împlinesște termenul de comodat pentru locația anterior indicată, prin prezenta avem rugămintea ca până la data de 31.03.2023 să transmiteți autorității locale opțiunea de a continua sau nu raportul contractual.

Astfel, în cazul în care optați pentru continuarea acestuia este necesar să depuneți un înscris în acest sens la registratura Primăriei, Calea Moșilor nr. 7 sau prin e-mail la adresa registratura@primariaclujnapoca.ro, însoțit de justificarea dumneavoastră în legătură cu prelungirea, respectiv depunerea unui raport de activitate de la data ultimei prelungiri a contractului până în prezent.

În cazul în care nu doriți să continuați relația contractuală cu autoritatea locală, contractul de comodat va înceta prin împlinirea termenului (30.06.2023), cu obligația predării imobilului.

În cazul în care nu veți preda spațiul până la 30.06.2023, începând cu ziua următoare împlinirii termenului, veți fi considerat ocupant fără titlu, urmând a fi aplicabile dispozițiile legale incidente.

Pentru orice alte informații vă stăm la dispoziție, persoană de contact: Loredana Popoviciu, tel. 0264/59.60.30, int. 4502; e-mail: registratura@primariaclujnapoca.ro.

PRIMAR,
EMIL BOC

Director Executiv,

Ionela-Iulia
Ardeus

OLAH
Digitally signed
by OLAH EMESE
Date: 2023.02.14
15:22:31 +02'00'

Șef Serviciu,

Raluca-
Bogdana
Ferezan

Întocmit,